

第51次会议简要记录

主席：帕帕托斯先生(希腊)

目 录

- 议程项目81：为今世后代保护全球气候(续)
- 议程项目85：训练与研究(续)
- (a) 联合国训练研究所(续)
 - (b) 联合国大学(续)
- 议程项目12：经济及社会理事会的报告(续)
- 议程项目84：发展方面的业务活动(续)
- (d) 联合国儿童基金会(续)
 - (e) 世界粮食计划署(续)
- 议程项目86：特别经济援助和救灾援助(续)
- (b) 特别经济援助方案(续)

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL
A/C.2/45/SR.51
10 December 1990
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

下午3时30分宣布开会。

议程项目81: 为今世后代保护全球气候(续)

关于为今世后代保护全球气候的决议草案(A/C.2/44/L.66*)

1. BORG-OLIVIER先生(马耳他),代表各提案国以及后来加入成为提案国的孟加拉国、佛得角、喀麦隆、芬兰、斐济、马达加斯加和泰国介绍了该决议草案。他说,由各方面切实普遍参与制定一项关于气候变化的纲领性公约的谈判进程是极为重要的。必须让所有参加的国家都确信谈判进程的条件是合理和公平的,并注意到兼顾了各种不同利益。草拟本决议草案是一个非常复杂的过程,必须考虑到相当多的问题,照顾到一些十分重要但又经常是互相矛盾的利益。虽然很难在每一个问题上调和各代表团之间的意见;然而,大家明显地表示在重要的问题上可以灵活变通,从而最终能够提出一份严密兼顾各方观点的决议草案。

2. 主席说,他得知约旦代表团也想加入成为提案国。

3. PETRONE先生(意大利)说,欧洲共同体各成员国认为在目前阶段协商一致已接近可能。它们认为本决议草案尽管不是十全十美,但有必要获得尽可能多的国家的支持,因此愿意加入成为提案国。共同体各成员国将带着自己明确的观点参加谈判,但是,也会虚心地并本着一贯的灵活态度听取其他国家和发展中国家提出的意见。

议程项目85: 训练与研究(续)

(a) 联合国训练研究所(续)

关于联合国训练研究所的决议草案(A/C.2/45/L.68)

4. MARTIN先生(联合王国)介绍了这个决议草案。

(b) 联合国大学(续)

关于联合国大学的决议草案(A/C.2/45/L.70)

5. KOIKE先生(日本)代表各提案国以及后来加入成为提案国的孟加拉国、秘鲁和苏维埃社会主义共和国联盟介绍了这个决议草案。

议程项目12: 经济及社会理事会的报告(续) (A/C.2/45/L.8, L.33, L.49, L.64和L.65)

关于国际饮水供应和卫生十年的决议草案(A/C.2/45/L.8和L.65)

6. 副主席AMAZIANE先生(摩洛哥)介绍了决议草案A/C.2/45/L.65,这个决议是根据就决议草案A/C.2/45/L.8进行的非正式磋商而提交的。他提议本决议草案应不经表决获得通过。

7. 决议草案A/C.2/45/L.65获得通过。

8. 决议草案A/C.2/45/L.8现由其提案国撤回。

关于国际合作处理和减轻切尔诺贝核电站事故的后果的决议草案(A/C.2/45/L.49)

9. KIMBALL女士(委员会秘书)说,决议草案法文本第1(b)段的“un

secrétaire general adjoint ” 应必为 “l'un des secrétaires généraux adjoints”。

10. 副主席AMAZIANE先生(摩洛哥)代表各提案国以及后来加入成为提案国的萨摩亚和塞内加尔介绍了这个决议草案并提议该决议草案不经表决予以通过。

11. 决议草案A/C.2/45/L.49获得通过。

12. VORONTSOV先生(苏维埃社会主义共和国联盟)代表白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、乌克兰苏维埃社会主义共和国和苏联,即刚刚通过的决议草案的三个原始提案国向后来加入成为共同提案国的116个其他国家代表团表示衷心的感谢。这个团结的姿态再一次表明各国只要本着善意的精神团结起来就可以成为推广人道主义和造福人类的强大力量。这还证明“人都不是孤立的”,还证明真心帮助同时居住在地球这个星球上的伙伴这种愿望超越了国界,排除了一切政治、种族、区域或其他方面的差别。在这种时候,“人”和“人类”的概念充满着特殊的意义,“普遍的人的价值”的哲学概念已转化为具体的政治行动。

13. 苏联代表团满意地注意到,联合国秘书处为方便本届大会透彻而富有成果地审议切尔诺贝利问题的各个方面所进行的有益工作。在这方面,特别要感谢秘书长、发展和国际经济合作总干事和欧洲经济委员会执行秘书。

14. 刚刚通过的决议是为减轻切尔诺贝利事故的后果而采取的认真的多层次行动的一个蓝图,这项工作要求所有有关各方——各国政府,联合国系统各组织和专门机构以及秘书处各机关进行协调和相互都能接受的努力。

15. 他发言所代表的三个代表团已经有机会对该决议的具体条文作出评论,现在他愿意提请大家注意具有更普遍意义的某些问题。第一,应该在一个明确的时间范围内执行该决议拟订的协调活动国际方案,并且应明确制订所有有关各方的具体活动。第二,如果任命联合国的一个副秘书长担任与切尔诺贝利事件有关的活动的协调员,将加强这一努力的意义。第三,根据该决议成立的工作队应开放给所有感兴趣的国家的专家参加。第四,他发言所代表的三

个代表团希望得到广泛的国际支助,特别是以自愿捐助的形式,以便支助联合国在处理切尔诺贝利事件方面的努力。白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、乌克兰苏维埃社会主义共和国和苏维埃社会主义共和国联盟决心尽一切努力确保把国际合作有组织地纳入并有效地补充其国内处理切尔诺贝利灾害后果的努力之中。这三个政府愿意继续提供它们所得到的关于这个问题的所有资料并为国际特派团和专家提供最有利的工作条件,它们还将充分考虑这些专家的建议和意见。它们还决心与所有感兴趣的¹国家分享它们在处理消除切尔诺贝利事故后果时所获得的经验和专门知识。考虑到核动力生产在现代世界许多地区的经济中所具有的重要性,以及核动力问题对人类的影响,对采取统筹办法的价值怎样估计也不会过份。

16. 这三个代表团希望所有会员国无论是集体或单独所采取的步骤都会大力推动减轻切尔诺贝利事故后果的努力。这样,联合国大家庭将令人信服地表明,在解决复杂的全球性问题方面联合国具有巨大的潜力,归根结蒂,问题的中心是每一个人。

议程项目12: 经济及社会理事会的报告(续)

关于世界文化发展十年的决议草案(A/C.2/45/L.33和L.64)

17. 副主席AMAZIANE先生(摩洛哥)说,在非正式协商时,根据A/C.2/45/L.33号文件草拟了一个协商一致文本,该文本载于A/C.2/45/L.64,他建议不经表决通过该决议草案。

18. 决议草案A/C.2/45/L.64获得通过。

19. 决议草案A/C.2/45/L.33现已撤回。

关于企业家精神的决议草案(A/C.2/45/L.27/Rev.1)

20. 主席宣布匈牙利加入成为提案国。

议程项目84: 发展方面的业务活动(续)

(d) 联合国儿童基金会(续)

关于世界儿童问题首脑会议的决议草案(A/C.2/45/L.62)

21. 主席宣布孟加拉国、古巴、厄瓜多尔、希腊、爱尔兰、牙买加、蒙古和圣基茨和尼维斯加入成为提案国。

(e) 世界粮食计划署(续)

关于世界粮食计划署的管理(A/C.2/45/L.63)

22. 副主席AMAZIANE先生(摩洛哥)说,摩洛哥是该决议草案的原始提案国之一,因此,应把摩洛哥列入提案国名单。此外,第2段中“决定”之后应加入“载于1990年7月9日E/1990/101号文件”一句。在作了上述两处修改之后,他建议不经表决通过这项决议草案。

23. MARTIN先生(联合王国)问为什么所提交的现在这个决议草案和其他决议草案没有所涉方案预算问题的说明。

24. 主席解释说,对每一个决议草案都审查了所涉预算问题,如果有这方面的问题,就会说明所涉方案预算问题,如果没有作出这种说明,就是没有所涉预算问题。

25. 经口头订正的决议草案A/C.2/45/L.63获得通过。

议程项目86: 特别经济援助和救灾援助(续)

(b) 特别经济援助方案(续)

关于向前线国家提供特别援助的决议草案(A/C.2/45/L.15)

26. 副主席GIANELLI先生(乌拉圭)说,经过一系列非正式协商之后,已经就载于A/C.2/45/L.15号文件中的决议草案达成一致意见。在英文本的第3段中,在“acts”一词前应加上“past”一词,在“destabilization”一词前加上“continued”一词。马里、苏里南和斯威士兰加入成为提案国。该决议草案没有所涉经费问题。

27. 经口头订正的决议草案A/C.2/45/L.15获得通过。

28. MUCHANGA先生(赞比亚)感谢委员会一致通过这个决议,前线国家7000万人民的十分感谢这种团结一致的声援。许多国家代表团都对该决议的草拟作出了贡献,该决议的最后文本准确地反映了目前南部非洲的情况。

29. MARTIN先生(联合王国)说,虽然联合王国代表团对载于A/C.2/45/L.15号文件中的决议草案和大家一样采取协商一致的态度,然而,感到遗憾的是,委员会没有更多地注意到自释放纳尔逊·曼德拉以来南非境内的许多积极发展。同样,第3段本应更清楚地说明所提到的侵略和破坏稳定行为都是在过去发生的。目前并没有继续发生。最后,应在更广泛的范围提到联合王国对前线国家的大量援助,而不只是在执行部分第4段提一下而已。

关于苏丹生命线行动的决议草案(A/C.2/45/L.17/Rev.1)

30. 副主席GIANELLI先生(乌拉圭)报告说,在进行了多次非正式协商之后,就该

决议草案的措词达成一致意见,现在,他建议委员会不经表决通过该决议草案。他还通知委员会埃及加入成为提案国。

31. GIRON先生(哥伦比亚)说,哥伦比亚也愿意加入成为提案国。

32. 决议草案A/C.2/45/L.17/Rev.1获得通过。

33. ELNUR先生(苏丹)感谢所有确保苏丹生命线行动能够继续实现其目标的国家。

下午4时40分散会。